Fourth Sunday of Advent

December 24, 2023

SUNDAY, DECEMBER 24th, FOURTH SUNDAY OF ADVENT

8:30 AM	For the Soul of *Laurence O'Reilly*
10:00 AM (SP)	Por el Alma de *Victor Manuel Aybar*
11:30 AM	For the Soul of *Armando & Jordania Viñales, Gerard Leconte, Teresa Olivares, Andrew Gracia & Wilton Aniazi*
1:00 PM (SP)	Por el Alma de *Santiago Castillo*

MONDAY, DECEMBER 25TH, THE NATIVITY OF THE LORD

8:30 AM	
10:00 AM (SP)	*Christmas Day Mass – No Intentions*
11:30 AM	
1:00 PM (SP)	

TUESDAY, DECEMBER 26TH, ST. STEPHEN

12:15 PM	For the Soul of *Rafael Fontanet*
7:00 PM	Por el Alma de *Christian Martin De la Cruz y todas las Almas del Purgatorio*

WEDNESDAY, DECEMBER 27TH, ST. JOHN THE EVANGELIST

12:15 PM	For the Soul of *Mary German*

THURSDAY, DECEMBER 28TH, THE HOLY INNOCENTS

12:15 PM	For the Soul of *Jack Mirabell*

FRIDAY, DECEMBER 29TH, FIFTH DAY WITHIN THE OCTAVE OF THE NATIVITY OF THE LORD

12:15 PM	In Thanksgiving to the Sacred Heart of Jesus and the Souls of *Jesus, Rosa Emilia Paulino & Fermin Rodriguez*
7:00 PM(SP)	Por las Almas de *Catalina y Candito Javier, Andrea y Justina Lopez*

SATURDAY, DECEMBER 29TH, SIXTH DAY WITHIN THE OCTAVE OF THE NATIVITY OF THE LORD

12:15 PM	For the Soul of *Anthony Andrusco*
5:00 PM	For the People of *St. John-Visitation*

Prayers and Devotions

- *Personal Prayer - Chapel at Parish Center* — *Mon-Fri 9-12:00pm – 1-4pm During Office Hours*
- *Rosary prior to 12:15 PM Mass* — *Mon-Sat*
- *Miraculous Medal Novena* — *prior to Monday 12:15PM Mass*

First Friday Eucharistic Adoration (Sept to June Only) — *Following 12:15PM Mass to Benediction 6:45 PM*

Grupos de Oración

Grupo Carismático Ultreya/Cursillistas — *Martes después de 7:00 PM Misa 1:30-2:30pm Sabado*

Parish Christmas Mass Schedule

Sunday December 24th
7:00 pm (Bi-lingual Christmas Vigil Mass)
Monday December 25th
8:30 am (English)
10:00 am (Spanish)
11:30 am (English)
1:00 pm (Spanish)

Saint Francis and the First Christmas Crèche

At Christmastime in 1223, Saint Francis of Assisi was preparing to deliver a homily at a Mass in the central Italian town of Greccio. Remembering the manger display he had seen during a pilgrimage to Bethlehem, he resolved to recreate it for the congregation. A cave served as the stable. A manger was prepared and the baby of one of the villagers was laid in it surrounded by animals borrowed for the occasion. Soon these displays, both live ones and those crafted from wood and other materials, became a tradition as an alternative for those who could not make the long and dangerous pilgrimage to Bethlehem.

To mark this 800th anniversary of the manger scene begun by St. Francis of Assisi, you are invited to bring your infant Jesus statue from your home nativity display to be blessed at our parish Christmas Masses.

The Manger Scene

Through a manger scene in the village of Greccio in 1223, St. Francis of Assisi wanted people to be reminded of the poverty into which Christ was born. There *simplicity* is given a place of honor, *poverty* is exalted, *humility* is commended, and out of Greccio is made a *new* Bethlehem.

Thomas of Celano's *Life of Saint Francis*

When we look upon these figures, the Christmas gospel comes alive, and we are moved to rejoice in the mystery of the incarnation of the Son of God.

Book of Blessings 1551, 1558

Christmas Blessings

The St. John-Visitation Parish Staff extends our prayerful best wishes to you and yours as we celebrate the Nativity of our Lord and Savior Jesus Christ. May we use this time to *"Keep Christ in Christmas"* and especially remember to pray for the people in the birthplace of the Prince of Peace during this tumultuous time, along with other parts of the world experiencing

the ravage of war, strife, conflict, and violence that the message of the Prince of Peace will transform people's hearts from war to peace, hate to love, and everyone to everyone's neighbor.

Parish Scheduling Changes This Week

The Parish Pastoral Center and Parish Offices will be closed this week and will reopen on Tuesday January 2, 2024. Please note the scheduling changes and plan accordingly.

The 12 Days of Christmas and Christ

"…And a partridge in a pear tree." These words conclude a well-known Christmas song. However, many do not realize that it was written during the English penal times sometime between 1558 and 1829 as a catechism for young Catholics who were forbidden to practice their faith.

It was designed as *mnemonic*, a formulaic memory device and a helpful way to teach. The six days of creation in Genesis 1:1-31 that are described in a progressive way with repetitive phrases and utilizing numerology is another example that illustrates how a *mnemonic* was used in the oral tradition of ancient societies.

In the song *The Twelve Days of Christmas*, each number represents a significant article of the Catholic faith. The song itself can be understood on 2 different levels:

1) a literal meaning of the words which would appear innocuous enough to the average person.
2) the hidden meaning behind these words which expressed the religious beliefs of a people who could have lost their lives had their allegiance to the Catholic Faith had been known.

The symbols and numbers may be understood in the following way:

1st Day: ***A Partridge in a pear tree:***
Jesus as a mother partridge who feigns injury to decoy predators away from her nestlings. The mother dies to protect her young.
2nd Day: ***2 Turtle Doves:***
The Old and New Testament
3rd Day: ***3 French Hens:***
The gifts of the Magi (gold, frankincense, myrrh); theological virtues of faith, hope and love.
4th Day: ***4 Calling Birds:***
The Evangelists (Matthew, Mark, Luke and John)
5th Day: ***5 Gold Rings:***
The Pentateuch (the first 5 books of the Bible: *Genesis, Exodus, Leviticus, Numbers, Deuteronomy*)
6th Day**:** ***6 Geese a-laying:***
The six days of creation
7th Day: ***7 Swans a-swimming:***
The seven gifts of the Holy Spirit *(Wisdom, Understanding, Counsel, Fortitude, Knowledge, Piety, Reverence for the Lord)*
8th Day: ***8 Maids a-milking:***
The eight beatitudes in Matthew's Gospel
9th Day**:** ***9 Ladies Dancing:***
The nine choirs of Angels; the nine fruits of the Holy Spirit (love, joy, peace, patience, kindness, generosity, faithfulness, gentleness, and self-control) in Galatians 5:22
10th Day: ***10 Lords a-leaping:***
The Ten Commandments
11th Day: ***11 Pipers piping:***
The eleven faithful apostles (minus Judas)
12th Day: ***12 Drummer drumming:***
The twelve Apostles; the twelve Tribes of Israel: the twelve points of belief in the Apostles Creed
The 12 days of Christmas are from Christmas Day (December 25th) to the Feast of the Epiphany (January 6th).

New York Catholic Bible School

New on-line classes beginning in January 2024
Weekday evenings via ZOOM
Mondays at 7:00 pm or Wednesdays at 7:00 pm
Register for Winter 2024 classes by December 29th
bible@nyfaithformation.org
(646)794-2579
Fr. Kerrigan is the instructor for the Wednesday evening sessions.

Horario de Misas Parroquiales de Navidad

Domingo 24 de Diciembre
7:00 PM (Misa Bilingüe Vigilia de Navidad)
Lunes 25 de Diciembre
8:30 AM (inglés)
10:00 AM (español)
11:30 AM (inglés)
1:00 PM (español)

San Francisco y el Primer Pesebre Navideño

En la Navidad de 1223, San Francisco de Asís se preparaba para pronunciar una homilía en una misa en la ciudad de Greccio, en el centro de Italia. Recordando el pesebre que había visto durante una peregrinación a Belén, decidió recrearlo para la congregación. Una cueva servía de establo. Se preparó un pesebre y en él fue acostado el bebé de uno de los aldeanos, rodeado de animales prestados para la ocasión. Pronto estas exhibiciones, tanto vivas como elaboradas con madera y otros materiales, se convirtieron en tradición como alternativa para quienes no podían realizar la larga y peligrosa peregrinación a Belén.

Para conmemorar este 800 aniversario del pesebre iniciado por San Francisco de Asís, está invitado a traer la

estatua del Niño Jesús de su pesebre en casa para ser bendecida en las Misas de Navidad de nuestra parroquia.

La Escena del Pesebre

A través de un pesebre en el pueblo de Greccio en 1223, San Francisco de Asís quería que la gente recordara la *pobreza* en la que nació Cristo. Allí se da un lugar de honor a la *sencillez*, se exalta la pobreza, se alaba la *humildad* y de Greccio se hace un *nuevo* Belén.

Tomás de Celano *Vida de San Francisco*

Cuando contemplamos estas figuras, el evangelio de la Navidad cobra vida y nos conmueve el regocijo en el misterio de la encarnación del Hijo de Dios.

Libro de Bendiciones 1551, 1558

Bendiciones Navideñas

El personal de la Parroquia St. John-Visitation extiende nuestros mejores deseos para usted y los suyos mientras celebramos la Natividad de nuestro Señor y Salvador Jesucristo. Que podamos usar este tiempo para *"Mantener a Cristo en Navidad"* y especialmente recordar orar por la gente en el lugar de nacimiento del Príncipe de Paz durante este tiempo tumultuoso, junto con otras partes del mundo que experimentan los estragos de la guerra, las luchas, los conflictos, y violencia que el mensaje del Príncipe de Paz transformará los corazones de las personas de la guerra a la paz, del odio al amor y de todos al prójimo de todos.

Cambios en el Horario Parroquial esta Semana

El Centro Pastoral Parroquial y las oficinas parroquiales estarán cerrados esta semana y reabrirán el martes 2 de enero de 2024. Tenga en cuenta los cambios de programación y planifique en consecuencia.

Los 12 Días de Navidad y Cristo

"...Y una perdiz en un peral." Con estas palabras concluye una conocida canción navideña. Sin embargo, muchos no se dan cuenta de que fue escrito durante la época penal inglesa, en algún momento entre 1558 y 1829, como un catecismo para jóvenes católicos a quienes se les prohibía practicar su fe.

Fue diseñado como *mnemónico*, un dispositivo de memoria formulado y una forma útil de enseñar. Los seis días de la creación en Génesis 1:1-31 que se describen de manera progresiva con frases repetitivas y utilizando numerología es otro ejemplo que ilustra cómo se usaba una *mnemónica* en la tradición oral de las sociedades antiguas.

En la canción *Los Doce Días de Navidad*, cada número representa un artículo significativo de la fe católica. La canción en sí se puede entender en 2 niveles diferentes:

1) un significado literal de las palabras que parecería bastante inofensivo para la persona promedio
2) el significado oculto detrás de estas palabras que expresaban las creencias religiosas de un pueblo que podría haber perdido la vida si se hubiera conocido su lealtad a la fe católica.

Los símbolos y números pueden entenderse de la siguiente manera:

1er día: ***Una perdiz en un peral***:
Jesús como madre perdiz que finge ser herida para atraer a los depredadores lejos de sus polluelos. La madre muere para proteger a sus crías.
2do Día: ***2 Tórtolas***:
El Antiguo y Nuevo Testamento
3er Día: ***3 Gallinas Francesas***:
Los regalos de los Reyes Magos (oro, incienso, mirra); virtudes teologales de la fe, la esperanza y el amor
4to Día: ***4 Pájaros Cantando***:
Los Evangelistas (Mateo, Marcos, Lucas y Juan)
5to Día: ***5 Anillos de Oro***:
El Pentateuco (los primeros 5 libros de la Biblia: *Génesis, Éxodo, Levítico, Números, Deuteronomio*)
6to día: ***6 puestas de gansos***:
Los seis días de la creación
7mo Día: ***7 Cisnes nadando***:
Los siete dones del Espíritu Santo (*Sabiduría, Entendimiento, Consejo, Fortaleza, Conocimiento, Piedad, Reverencia al Señor*)
8vo día: ***8 criadas ordeñando***:
Las ocho bienaventuranzas del Evangelio de Mateo
9° Día: ***9 Damas Bailando***:
Los nueve coros de Ángeles; los nueve frutos del Espíritu Santo (amor, gozo, paz, paciencia, bondad, generosidad, fidelidad, gentileza y dominio propio) en Gálatas 5:22
Décimo día: ***Diez Señores saltando***:
Los Diez Mandamientos
Día 11: ***11 Flautistas tocando***:
Los once apóstoles fieles (menos Judas)
Día 12: ***12 Tamborileros***:
Los doce Apóstoles; las doce tribus de Israel: Los doce puntos de creencia en el Credo de los Apóstoles.
Los 12 días de Navidad son desde el día de Navidad (25 de diciembre) hasta la Fiesta de la Epifanía (6 de enero).

Escuela Bíblica Católica de Nueva York

Nuevas clases en línea a partir de enero 2024
Dia de semana por la Tarde vía ZOOM
Lunes a las 7:00 PM o Miércoles a las 7:00 PM
Regístrese para las clases de invierno de 2024 antes del 29 de diciembre
biblia@nyfaithformation.org
(646)794-2579
Padre Kerrigan es el instructor de las sesiones del miércoles por la tarde.